

**ISTANZA DI TRASCRIZIONE DELLA SENTENZA ISTITUTIVA DELLA  
CURATELA/TUTELA DEL PROVVEDIMENTO DI NOMINA DEL  
CURATORE/TUTORE**

Il/La sottoscritto/a.....

Nato/a..... il.....

residente a.....

nella qualità di **curatore/curatrice, tutore/tutrice del/la cittadino/a italiano/a**

**NOME, COGNOME e DATA DI NASCITA** .....

**TIPO DI MISURA DI PROTEZIONE** .....

CHIEDE

a codesto Consolato Generale d'Italia in Ginevra di inoltrare l'allegato provvedimento di nomina di curatore/curatrice/tutore/tutrice al Comune Italiano di..... per la successiva trascrizione/annotazione nell'atto di nascita (art. 49 del D.P.R. 396/2000).

DICHIARA a tal fine che:

- a) il/la Sig./Sig.ra è sottoposto/a a misura di curatela/tutela ai sensi degli articoli ..... del codice civile svizzero, giusto provvedimento del Giudice di ..... del distretto di ..... emesso in data .....
- b) il giudice che ha pronunciato il provvedimento ne aveva la competenza secondo i principi sulla competenza giurisdizionale propri dell'ordinamento svizzero;
- c) il provvedimento è stato emesso in conformità al diritto di protezione degli adulti e dei minori, come disciplinato dal codice civile svizzero e secondo regolare procedura;
- d) l'iter procedurale è stato eseguito conformemente al diritto svizzero, ivi compreso per quanto concerne l'atto introduttivo del giudizio, la costituzione in giudizio delle parti, la contumacia, i diritti essenziali della difesa;
- e) il provvedimento è passato in giudicato secondo la legge del luogo in cui è stato pronunciato;
- f) non è a conoscenza dell'esistenza di altri provvedimenti relativi alla stessa persona pronunciati da un giudice italiano o svizzero e passati in giudicato;
- g) non è a conoscenza della pendenza di un processo davanti a un giudice italiano per il medesimo oggetto e fra le stesse parti, che abbia avuto inizio prima del processo straniero;
- h) le disposizioni di cui al provvedimento allegato non sono contrarie all'ordine pubblico.

*L'istante (curatore/tutore) dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei dati (UE) 2016/679 pubblicata sul sito web del Consolato.*

Letto, confermato e sottoscritto

Luogo e data

Il/La dichiarante

**N.B.: il provvedimento giudiziario o amministrativo svizzero passato in giudicato (“définitif et exécutoire”) che ha disposto la curatela/tutela deve essere trasmesso al Consolato Generale d’Italia a Ginevra per posta ordinaria o raccomandata, o via PEC (posta elettronica certificata), o con consegna a mano da protocollare in archivio. Il provvedimento deve essere in originale o copia conforme autenticata, tradotto in italiano e apostillato e la traduzione deve essere apostillata.**

**Allegare il documento d’identità del curatore/tutore e del/la cittadino/a italiano/a sottoposto/a curatela/tutela.**